

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2015/1113**(2015. gada 6. maijs),****ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1236/2005 par tādu preču tirdzniecību, ko varētu izmantot nāvessoda izpildei, spīdzināšanai vai citādi neēlīgai, necilvēcīgai vai pazemojošai rīcībai vai sodīšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 1236/2005 (2005. gada 27. jūnijs) par tādu preču tirdzniecību, ko varētu izmantot nāvessoda izpildei, spīdzināšanai vai citādi neēlīgai, necilvēcīgai vai pazemojošai rīcībai vai sodīšanai ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. pantu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1236/2005 I pielikumā ir uzskaitītas kompetentās iestādes, kam piešķirtas īpašas funkcijas saistībā ar minētās regulas īstenošanu.
- (2) Beļģija, Bulgārija, Dānija, Vācija, Igaunija, Īrija, Spānija, Francija, Horvātija, Latvija, Lietuva, Austrija, Portugāle, Rumānija, Slovākija, Somija un Apvienotā Karaliste pieprasīja grozīt informāciju par savu kompetento iestāžu adresēm.
- (3) Ir lietderīgi publicēt kompetento iestāžu pilnu atjaunināto sarakstu. Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1236/2005,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1236/2005 I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 6. maijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ OVL 200, 30.7.2005., 1. lpp.

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

Regulas 8. un 11. pantā minēto iestāžu saraksts un adrese paziņojumu sniegšanai Eiropas Komisijai**A. Dalībvalstu iestādes****BEIĻĢIJA**

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie
Dienst Vergunningen
Vooruitgangstraat 50
1210 Brussel
BELGIË

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie
Direction générale des Analyses économiques et de l'Économie internationale
Service licences
Rue du Progrès 50
1210 Bruxelles
BELGIQUE

Tālrunis +32 22776713, +32 22775459
Fakss +32 22775063
E-pasts: frieda.coosemans@economie.fgov.be
johan.debontridder@economie.fgov.be

BULGĀRIJA

Министерство на икономиката
ул.“Славянска” Nr. 8
1052 София/Sofia
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

Ministry of Economy
8, Slavyanska Str.
1052 Sofia
BULGARIA

Tālrunis +359 29407771
Fakss +359 29880727
E-pasts: exportcontrol@mi.government.bg

ČEHIJAS REPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA

Tālrunis +420 224907638
Fakss +420 224214558
E-pasts: dual@mpo.cz

DĀNIJA

III pielikuma 2. un 3. punkts

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K
DANMARK
Tālrunis +45 72268400
Fakss +45 33933510
E-pasts: jm@jm.dk

II pielikums un III pielikuma 1. un 4. punkts

Erhvervs- og Vækstministeriet
Erhvervsstyrelsen
Eksportkontrol
Langelinie Allé 17
2100 København Ø
DANMARK

Tālrunis +45 35291000
Fakss +45 35291001
E-pasts: eksportkontrol@erst.dk

VĀCIJA

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29–35
65760 Eschborn
DEUTSCHLAND

Tālrunis +49 61969082217
Fakss +49 61969081800
E-pasts: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

IGAUNIJA

Strateegilise kauba komisjon
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
EESTI/ESTONIA

Tālrunis +372 6377192
Fakss +372 6377199
E-pasts: stratkom@vm.ee

ĪRIJA

Licensing Unit
Department of Jobs, Enterprise and Innovation
23 Kildare Street
Dublin 2
ÉIRE

Tālrunis +353 16312121
Fakss +353 16312562
E-pasts: exportcontrol@djei.ie

GRIEKIJA

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Ερμού και Κορνάρου 1
105 63 Αθήνα/Athens
ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks
General Directorate for International Economic Policy
Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments
Ermou and Kornarou 1
105 63 Athens
GREECE

Tālrunis +30 2103286021-22, +30 2103286051-47
Fakss +30 2103286094
E-pasts: e3a@m nec.gr, e3c@m nec.gr

SPĀNIJA

Subdirección General de Comercio Internacional de Material de Defensa y Doble Uso
Secretaría de Estado de Comercio
Ministerio de Economía y Competitividad
Paseo de la Castellana 162, planta 7
E-28046 Madrid
ESPAÑA

Tālrunis +34 913492587
Fakss +34 913492470
E-pasts: sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es

FRANCIJA

Ministère des finances et des comptes publics
Direction générale des douanes et droits indirects
Bureau E2
11 Rue des Deux Communes
F-93558 Montreuil Cedex
FRANCE

Tālrunis +33 157534398
Fakss + 33 157534832
E-pasts: dg-e2@douane.finances.gouv.fr

HORVĀTIJA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu
Trg Nikole Šubića Zrinskog 7-8
10 000 Zagreb
Republika Hrvatska

Tālrunis +385 16444625(626)
Fakss +385 16444601

ITĀLIJA

Ministero dello Sviluppo Economico
Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale
Divisione IV
Viale Boston, 25
00144 Roma
ITALIA

Tālrunis +39 0659932439
Fakss +39 0659647506
E-pasts: polcom4@mise.gov.it

KIPRA

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών
Ανδρέα Αραούζου 6
1421 Λευκωσία
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Service
Import/Export Licensing Unit
6 Andreas Araouzos Street
1421 Nicosia
CYPRUS

Tālrunis +357 22867100, +357 22867197
Fakss +357 22375443
E-pasts: pevgeniou@mcit.gov.cy

LATVIJA

Ārlietu ministrija
K. Valdemāra iela 3
Rīga, LV-1395
LATVIJA

Tālrunis +371 67016426
Fakss +371 67828121
E-pasts: mfa.cha@mfa.gov.lv

LIETUVA

II pielikums un III pielikuma 1., 2., 3. un 5. punkts:

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos
Viešosios policijos valdybos Licencijavimo skyrius
Saltoniškių g. 19
LT-08105 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA
Tālrunis +370 82719767
Fakss +370 52719976
E-pasts: leidimai.pd@policija.lt

III pielikuma 4. punkts

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos
Žirmūnų g. 139 A,
LT-09120 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA

Tālrunis +370 852639264
Fakss +370 852639265
E-pasts: vvkt@vvkt.lt

LUKSEMBURGA

Ministère de l'Economie
Office des Licences
19-21, boulevard Royal
L-2449 Luxembourg
BP 113/L-2011 Luxembourg
Luxembourg

Tālrunis +352 22 61 62
Fakss +352 46 61 38
E-pasts: office.licences@eco.etat.lu

UNGĀRIJA

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Németvölgyi út 37-39
1124 Budapest
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Tālrunis +36 14585599
Fakss +36 14585885
E-pasts: armstrade@mkeh.gov.hu

MALTA

Dipartiment tal-Kummerċ
Servizzi ta' Kummerċ
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Commerce Department
Trade Services
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Tālrunis +356 21242270
Fakss +356 25690286

NĪDERLANDE

Ministerie van Buitenlandse Zaken
Directoraat-Generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Internationale Marktordening en Handelspolitiek
Bezuidenhoutseweg 67
Postbus 20061
2500 EB Den Haag
NEDERLAND

Tālrunis +31 703485954, +31 703484652

AUSTRIJA

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft
Abteilung "Außenwirtschaftskontrolle" C2/9
Stubenring 1
1011 Wien
ÖSTERREICH

Tālrunis +43 1711008341
Fakss +43 1711008366
E-pasts: post.c29@bmwfw.gv.at

POLIJA

Ministerstwo Gospodarki
Departament Handlu i Usług
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tālrunis +48 226935553
Fakss +48 226934021
E-pasts: SekretariatDHU@mg.gov.pl

PORTUGĀLE

Ministério das Finanças
AT- Autoridade Tributária e Aduaneira
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua da Alfândega, n.5, r/c
1149-006 Lisboa
PORTUGAL

Tālrunis +351 218813843
Fakss +351 218813986
E-pasts: dsl@at.gov.pt

RUMĀNIJA

Ministerul Economiei, Comerțului și Turismului
Departamentul pentru Comerț Exterior și Relații Internaționale
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei nr. 152
București, sector 1
Cod poștal 010096
ROMÂNIA

Tālrunis +40 214010552, +40 214010504, +40 214010507
Fakss +40 214010568, +40 213150454
E-pasts: adrian.berezintu@dce.gov.ro

SLOVĒNIJA

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
Direktorat za turizem in internacionalizacijo
Kotnikova 5
SI-1000 Ljubljana
SLOVENIJA

Tālrunis +386 14003521

Fakss +386 14003611

SLOVĀKIJA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mierová 19
827 15 Bratislava
SLOVENSKO

Tālrunis +421 248542163

Fakss +421 243423915

E-pasts: lucia.filipkova@economy.gov.sk

SOMIJA

Sisäministeriö
Poliisiosasto
PL 26
FI-00023 Valtioneuvosto
FINLAND

Inrikesministeriet
Polisavdelningen
PB 26
FI-00023 Statsrådet
SUOMI/FINLAND

Tālrunis +358 295480171

Fakss +358 916044635

E-pasts: kirjaamo@intermin.fi

ZVIEDRIJA

Kommerskollegium
PO Box 6803
SE-113 86 Stockholm
SVERIGE

Tālrunis +46 86904800

Fakss +46 8306759

E-pasts: registrar@kommers.se

APVIENOTĀ KARALISTE

II pielikumā uzskaitīto preču imports:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Import Licensing Branch (ILB)

E-pasts: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

II vai III pielikumā uzskaitīto preču eksports un tehniskās palīdzības sniegšana attiecībā uz II pielikumā uzskaitītajām precēm, kā tas noteikts 3. panta 1. punktā un 4. panta 1. punktā:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Export Control Organisation
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
UNITED KINGDOM

Tālrunis +44 2072154594

Fakss +44 2072152635

E-pasts: eco.help@bis.gsi.gov.uk

B. Adrese paziņojumu sniegšanai Eiropas Komisijai

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu”
